



GUIDE D'UTILISATION



 INTRA -AURICULAIRES

Votre aide auditive sur mesure	1
Identification	2
Préparation	
La pile	4
Indicateur de fin de vie de pile	6
Insertion et Extraction	8
Fonctionnement	
Marche/Arrêt et Contrôle du volume	11
Option Multiprogramme	13
Option Microphones directionnels	14
Utilisation du téléphone	16
Self Check	20
Rappel de rendez-vous	21
Indicateurs sonores	22
Entretien et prévention	
Entretien journalier	24
Service Après-vente	26
Problèmes et Solutions	27
Conseils pour une meilleure communication	28
Rappel	30
Partenariat	31
Garantie	32
Notes	33

Félicitations pour avoir choisi une aide auditive intra-auriculaire sur-mesure.

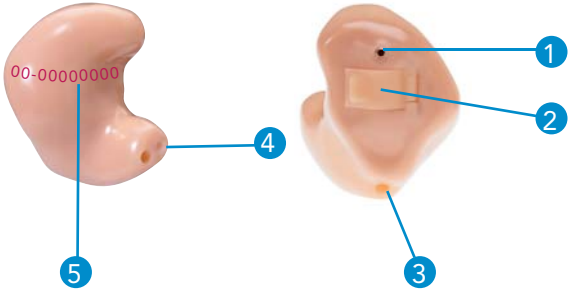
Votre aide auditive utilise le meilleur de la technologie numérique pour optimiser votre compréhension et votre confort d'écoute.

Pour un maximum d'efficacité, vous devez adopter une attitude positive tout au long du processus d'adaptation pour améliorer votre audition.

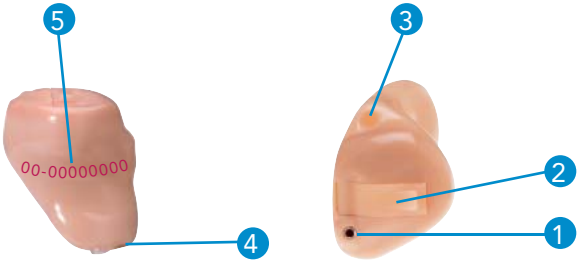
L'amélioration résultera de la combinaison de vos désirs, de votre apprentissage et de votre patience. Tout ceci représente un avantage significatif pour votre retour dans le monde sonore.

Lisez ce guide attentivement pour profiter au mieux de toutes les fonctions avancées de cette nouvelle aide auditive. Pour tous renseignements complémentaires, contactez votre audioprothésiste.

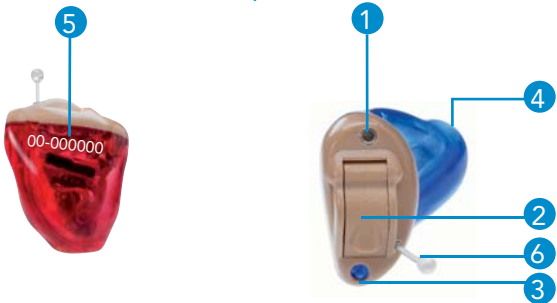
Intra-conque



Intra-conduit / Mini-conduit



Semi-profond



1. Entrée du microphone
2. Tiroir pile (Marche/arrêt)
3. Event (en option)
4. Ouverture de l'écouteur
5. Numéro de série. Chaque aide auditive est identifiée par un numéro de série inclus dans la coque (de couleur bleu ou rouge) sur les intra-auriculaires conque, conduit et mini-conduit.

ROUGE = oreille droite **BLEU** = oreille gauche

En semi-profond, le numéro de série est blanc sur une coque **ROUGE** pour l'oreille droite et **BLEUE** pour l'oreille gauche.

6. Fil d'extraction

LA PILE

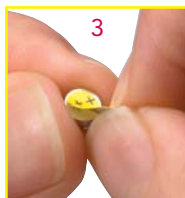
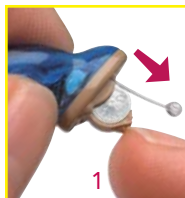
Votre aide auditive utilise une pile de type Zinc Air. La taille de la pile est identifiée par un code de couleur sur l'emballage des piles. Assurez-vous que le type et le modèle soient corrects.

- Orange = pile 13
- Marron = pile 312
- Jaune = pile 10



INSERTION ET EXTRACTION DE LA PILE

1. Glissez l'ongle sous le rebord du tiroir pile.
2. Ouvrez le tiroir pile et tirez doucement vers le bas, retirez la pile usagée.
3. Retirez l'étiquette adhésive de la pile neuve.
4. Placez le côté "+" de la pile du même côté que celui gravé dans le rebord du tiroir pile.
5. Fermez doucement et complètement le tiroir pile.



INDICATEUR DE FIN DE VIE DE PILE

Un indicateur sonore sera émis quand le voltage de la pile faiblira. Vous aurez environ 20 minutes* pour la remplacer, faites-le dès que vous entendez ce signal. Quand la pile sera trop faible pour faire fonctionner l'aide auditive, vous entendrez un bip pendant 2 secondes et l'appareil s'arrêtera.

* Le temps disponible entre la pile faible et la fin de vie de la pile dépendra du niveau sonore ambiant.





Prévention

- **NE JAMAIS FORCER LA FERMETURE DU TIROIR PILE.** Si le tiroir pile ne ferme pas complètement, vérifiez si la pile est insérée dans le bon sens du tiroir pile.
- **NE PAS OUVRIR LE TIROIR PILE TROP FORT, CELA RISQUERAIT DE L'ENDOMMAGER.**
- Il est conseillé de changer la pile au-dessus d'une table ou d'un bureau afin de supprimer les risques de chutes, à cause de sa petite taille.
- Apportez les piles usagées dans les lieux spécialement destinés aux traitements des déchets spéciaux.

- Consultez votre audioprothésiste en cas de problème avec la pile. Il saura vérifier les type et modèle de pile que vous utilisez et qui peuvent fournir des performances différentes.

ATTENTION

Avaler une pile peut entraîner des dommages sur votre santé.

-  Assurez-vous que les piles ne soient pas à la portée des enfants, des handicapés mentaux ou des animaux domestiques.
-  Afin de ne pas risquer de confondre les piles avec vos médicaments, rangez-les dans un endroit différent.
-  Ne jamais mettre de pile dans la bouche afin de ne pas risquer de l'avaler. Ne jamais lécher une pile car cela peut provoquer de sérieuses brûlures et une intoxication.
-  **Consultez immédiatement un médecin en cas de brûlures causées par le léchage d'une pile et en cas de pile avalée.**

INSERTION ET EXTRACTION DE L'AIDE AUDITIVE

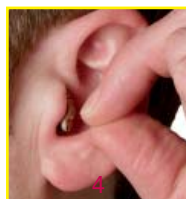
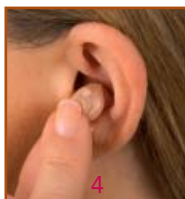
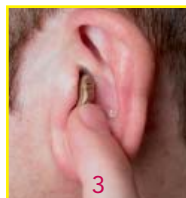
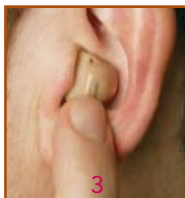
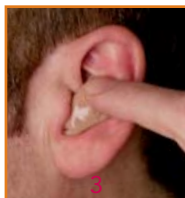
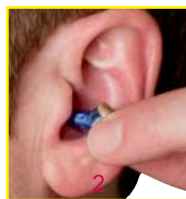
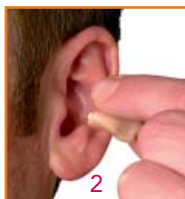
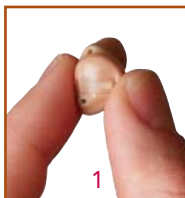
1. Tenez l'aide auditive entre le pouce et l'index et présentez-la devant votre oreille.
2. Insérez doucement le conduit de l'aide auditive dans votre conduit auditif. Ajustez son positionnement.
3. Poussez l'aide auditive à sa place avec le bout du doigt.
4. Pour l'extraire, mettez le pouce derrière le lobe du pavillon et poussez légèrement vers l'avant pour faire sortir l'aide auditive que vous pouvez alors attraper entre le pouce et l'index.

En ce qui concerne le semi-profond, il suffit d'attraper le fil d'extraction et de tirer doucement l'intra-auriculaire hors de l'oreille.

Intra-conque

Intra-conduit
Mini-conduit

Semi-profond



Prévention

- Une légère irritation ou échauffement peut survenir dans le conduit auditif externe. Cela peut être causé par la pression de la coque sur les parois et sera facilement rectifié par votre audioprothésiste. Consultez votre audioprothésiste.
- Consultez votre audioprothésiste, en cas de manifestation allergique, celui-ci a le choix entre différents matériaux.
- Consultez rapidement un médecin, en cas de réaction sévère, d'écoulement, de sécrétion de cérumen excessive ou toute autre manifestation anormale.

MARCHE/ARRET

Mise en marche : insérez une pile dans le tiroir pile et fermez-le complètement

Arrêt : ouvrez le tiroir pile complètement pour éviter tout contact entre la pile et les contacts pile.

Votre aide auditive est programmée avec un délai de mise en marche. Ceci vous permet de disposer de quelques secondes pour mettre votre aide auditive en place avant qu'elle soit mise sous tension. Votre audioprothésiste cochera le délai dont vous disposez.

Votre aide auditive est équipée d'un délai de mise en marche de :

- 1 seconde 7 secondes 15 secondes

CONTROLE DU VOLUME

Votre aide auditive a été réglée par votre audioprothésiste pour vous fournir une correction personnalisée. Si les sons vous paraissent généralement trop forts ou trop faibles, contactez votre audioprothésiste.

POTENTIOMETRE CONTROLE DU VOLUME

Si votre aide auditive dispose d'un réglage de volume manuel appelé potentiomètre, vous devez le manipuler en posant simplement l'index sur le capuchon.

Pour augmenter le volume, il suffit de tourner doucement le potentiomètre vers l'avant (vers le visage). Pour diminuer le volume, il suffit de tourner doucement le potentiomètre vers l'arrière.



OPTION MULTIPROGRAMME

- Votre aide auditive est équipée d'un bouton-poussoir Multiprogramme.

Il existe des indicateurs sonores (ou bips) qui permettent d'identifier sur quel programme l'aide auditive est utilisée. Par exemple, l'aide auditive émettra 2 bips lors de son passage sur le programme n°2.

Votre audioprothésiste réglera selon vos indications, ces signaux sonores. Egalement, vous pouvez noter dans le tableau ci-dessous tous les renseignements concernant les programmes disponibles sur l'aide auditive.

PROGRAMME	SITUATION D'ECOUTE	SIGNAL SONORE
1		
2		
3		
4		

OPTION MICROPHONES DIRECTIONNELS

Si votre aide auditive est équipée de microphones directionnels, votre audioprothésiste cochera la case appropriée.

- Les microphones directionnels sont activés automatiquement.
- Les microphones directionnels sont activés par un bouton-poussoir Multiprogramme. La position du programme est _____.

Votre aide auditive possède des microphones directionnels pour vous aider à améliorer votre compréhension dans des environnements bruyants tels que les restaurants, les cocktails et autres situations très bruyantes.



Lorsque les microphones directionnels sont activés automatiquement ou par le bouton-poussoir, les sons provenant de devant vous seront augmentés tandis que ceux provenant des autres directions seront réduits.



Pour bénéficier au maximum de l'effet directionnel, il est important que la personne avec qui vous conversez se tienne face à vous.

EFFET LARSEN

Lorsque votre aide auditive est en marche, vous pouvez entendre un sifflement, aussi appelé effet larsen, lors de l'insertion ou de l'extraction de l'aide auditive.

Le larsen est provoqué par la réflexion dans le microphone des sons amplifiés. Cela peut arriver lors de l'insertion ou de l'extraction de l'aide auditive ainsi que lors de l'utilisation du téléphone.

Si le sifflement persiste après avoir été correctement mis en place, contactez votre audioprothésiste.

UTILISATION DU TELEPHONE

Votre aide auditive comprend des dispositifs pour vous aider à utiliser le téléphone. Votre audioprothésiste va vous indiquer les systèmes disponibles en cochant la ou les cases ci-dessous.

Votre aide auditive possède le dispositif pour le téléphone suivant :

- Réponse Téléphone automatique
- Bobine téléphonique automatique
- Bobine téléphonique. Elle se trouve dans le programme _____
- Saut programme 4

UTILISATION NORMALE

La façon de placer l'écouteur du combiné téléphonique est différente. Il suffit de tenir le combiné près de l'oreille mais sans l'appuyer car cela pourrait générer un sifflement. Il faut trouver le meilleur angle de position pour avoir la meilleure écoute.

Nous vous conseillons de vous exercer tout d'abord avec quelqu'un que vous connaissez afin de trouver la position pour obtenir la meilleure écoute.

REPONSE TELEPHONE AUTOMATIQUE ET BOBINE TELEPHONIQUE AUTOMATIQUE

Placez le combiné téléphonique sur votre oreille comme pour une utilisation normale. Dès que celui-ci est correctement positionné, les fonctions téléphoniques s'activeront automatiquement. Un signal sonore va vous signaler quand votre aide auditive va passer en mode téléphone. Une fois le combiné éloigné, votre aide auditive reviendra automatiquement au programme d'écoute normale.

BOBINE TELEPHONIQUE MANUELLE BOUTON-POUSSOIR MULTIPROGRAMME

Appuyez sur le bouton-poussoir afin d'accéder au programme dédié au téléphone. Un signal sonore va vous signaler quand votre aide auditive va passer en mode téléphone. Placez le combiné téléphonique sur votre oreille jusqu'à ce que vous trouviez la position d'écoute idéale. Après avoir raccroché le combiné, si vous désirez revenir au programme précédent, pressez le bouton-poussoir.

SAUT PROGRAMME 4

Poussez et maintenez le bouton-poussoir pendant 2 à 3 secondes ; un signal sonore va vous signaler quand votre aide auditive va passer en mode téléphone. Placez le combiné téléphonique sur votre oreille afin de trouver la position d'écoute idéale. Après avoir raccroché le combiné, si vous désirez revenir au programme précédent, pressez le bouton-poussoir.

Si l'aide auditive ne commute pas automatiquement en position téléphonique lorsque le combiné est à proximité, l'aimant fourni avec votre aide auditive doit être fixé sur le combiné téléphonique.

L'aimant est destiné à renforcer le champ magnétique du téléphone. Il n'offrira pas la même puissance si le téléphone n'est pas équipé d'une boucle d'induction.



Nous vous conseillons de réaliser l'opération de fixation de l'aimant au-dessus d'une table à cause de sa petite taille.



Le combiné doit être propre et sec pour déterminer le bon emplacement de l'aimant, tenez-le quelques centimètres au-dessus de la sortie écouteur et lâchez-le. Il se placera automatiquement en position optimale sur le combiné.



Une fois le bon emplacement défini, utilisez l'autocollant pour le maintenir en position. Attention de ne pas obstruer la sortie du son avec l'autocollant.



TELEPHONE COMPATIBLE AVEC L'AIDE AUDITIVE

Les téléphones compatibles avec les aides auditives contiennent une bobine d'induction.

Cette bobine détecte celle présente dans l'aide auditive permettant de les coupler grâce à un champ électro-magnétique. Les téléphones sans fil ou les mobiles peuvent ne pas fonctionner efficacement avec ce type de dispositif. Préférez-leur une solution Bluetooth pour aide auditive tel que le module ELI. Parlez-en à votre audioprothésiste.

NOTEZ BIEN :

Lorsque vous utilisez l'aimant, manipulez-le avec précaution.

- . Assurez-vous qu'il soit fixé correctement au téléphone.
- . Gardez-le loin de la portée des enfants.
- . Contactez votre audioprothésiste si l'aimant venait à tomber dans votre conduit auditif.
- . Si l'aimant est avalé, contactez un médecin immédiatement.

Les aimants peuvent potentiellement interférer avec le rythme des stimulateurs cardiaques tels que les pacemakers et défibrillateurs ou d'autres appareils implantables.

Contactez votre médecin avant d'utiliser l'aimant si vous portez ce type d'appareil.

SELF CHECK

Certaines aides auditives sont capables d'auto-diagnostiquer l'état de leurs composants. Cette fonction est appelée Self Check. Si votre aide auditive est équipée de cette fonction, votre audioprothésiste cochera la case appropriée.

Votre fonction Self Check est activée.

L'indicateur est :

Signal vocal "Bon" ou "Prendre rendez-vous"

Signal sonore

Pour lancer le Self Check :

1. Ouvrez et fermez le tiroir pile trois fois.
2. Mettez votre aide auditive.
3. Ecoutez le signal.
4. Prenez rendez-vous avec votre audioprothésiste si le signal vous l'indique.

RAPPEL DE RENDEZ-VOUS

Certaines aides auditives sont programmées avec un "Rappel de rendez-vous" indiquant que le moment est venu de prendre rendez-vous. Si votre aide auditive est équipée de cette fonction, votre audioprothésiste cochera la case appropriée.

- Votre fonction Rappel de rendez-vous est activée. L'indicateur est :
- Signal vocal "Prendre rendez-vous"
- Signal sonore

Le Rappel de rendez-vous sera émis automatiquement lorsque vous entendez le signal correspondant. Prenez rendez-vous avec votre audioprothésiste.

INDICATEURS SONORES

	<i>Activé</i>
Programme 1	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Programme 2	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Programme 3	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Programme 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Pile faible	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Fin de vie de pile	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Self Check	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Rappel de rendez-vous	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Mise en veille (maintien bouton-poussoir)	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Saut programme 4 (maintien bouton-poussoir)	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

Activation	Type d'indicateur
<input type="checkbox"/> Off <input type="checkbox"/> Automatique <input type="checkbox"/> Manuel	<input type="checkbox"/> Vocal <input type="checkbox"/> 1 bip
<input type="checkbox"/> Off <input type="checkbox"/> Automatique <input type="checkbox"/> Manuel	<input type="checkbox"/> Vocal <input type="checkbox"/> 2 bips <input type="checkbox"/> Série de bips
<input type="checkbox"/> Off <input type="checkbox"/> Automatique <input type="checkbox"/> Manuel	<input type="checkbox"/> 3 bips <input type="checkbox"/> Série de bips
<input type="checkbox"/> Off <input type="checkbox"/> Automatique <input type="checkbox"/> Manuel	<input type="checkbox"/> 4 bips <input type="checkbox"/> Série de bips
–	<input type="checkbox"/> Vocal <input type="checkbox"/> 4 bips <input type="checkbox"/> Série de bips
–	<input type="checkbox"/> Bip continu
–	<input type="checkbox"/> Vocal <input type="checkbox"/> Série de bips
–	<input type="checkbox"/> Vocal <input type="checkbox"/> Série de bips
+ de 3 secondes	<input type="checkbox"/> Série de bips
de 2 à 3 secondes	<input type="checkbox"/> Série de bips

ENTRETIEN JOURNALIER

La prévention et l'entretien régulier de votre aide auditive vous assureront une durée de vie avec un minimum de trouble de fonctionnement. La chaleur, l'humidité et les corps étrangers peuvent s'accumuler et diminuer ses performances ou interrompre son fonctionnement.

- Vérifiez et nettoyez votre aide auditive tous les jours au-dessus d'une table recouverte d'un tissu propre. Vous protégerez ainsi votre aide auditive des chocs si elle vous échappe des mains.
- Utilisez une brosse pour retirer les traces de cérumen et autres particules qui peuvent s'accumuler autour du microphone, de l'écouteur et du tiroir pile.
- N'utilisez jamais d'eau, de solvant, d'huile ou de produit de nettoyage non recommandés par votre audioprothésiste pour nettoyer votre aide auditive.

Votre audioprothésiste peut vous fournir des informations supplémentaires sur l'entretien de votre aide auditive, si cela est nécessaire.

Prévention

- Quand vous ne portez pas votre aide auditive, ouvrez le tiroir pile pour éviter tout risque d'humidité.
- Quand vous n'utilisez pas votre aide auditive pendant un long moment, enlevez la pile du tiroir pile et rangez votre aide auditive dans son écrin :
 - Dans un endroit frais, sec et sûr,
 - En dehors d'une source directe de lumière ou de chaleur,
 - Dans un endroit où vous pouvez facilement la trouver,
 - Dans un endroit différent de celui de vos médicaments,
 - A l'abri des enfants, des handicapés mentaux ou des animaux domestiques.

SERVICE APRES-VENTE

Quelque soit la raison, si votre aide auditive ne fonctionne plus, n'essayez pas de la réparer vous-même. Non seulement vous ne pourriez plus bénéficier des garanties et assurances mais surtout vous pourriez gravement la détériorer.

Si votre aide auditive tombe en panne ou si elle ne vous apporte pas satisfaction, consultez en premier lieu votre guide d'utilisation (page suivante) pour les solutions possibles. Si les problèmes persistent, n'hésitez pas à consulter votre audioprothésiste.

Même si vous êtes en déplacement loin de votre domicile, n'importe quel audioprothésiste se fera un plaisir de vous aider. Il pourra peut-être résoudre vos problèmes directement dans son laboratoire.

PROBLEMES ET SOLUTIONS

SYMPTOMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le son n'est pas assez fort	La pile est faible	Remplacez la pile
	Il y a du cérumen ou d'autres particules dans le microphone ou l'écouteur	Nettoyez l'entrée du microphone et la sortie de l'écouteur à l'aide de la brosse
	L'audition a changé	Consultez votre audioprothésiste
Amplification instable	La pile est faible	Remplacez la pile
Le son n'est pas clair et distordu	La pile est faible	Remplacez la pile
	L'aide auditive est en panne	Consultez votre audioprothésiste
L'aide auditive ne fonctionne plus	La pile est usagée	Remplacez la pile
	Il y a du cérumen ou d'autres particules dans le microphone ou l'écouteur	Nettoyez l'entrée du microphone et la sortie de l'écouteur à l'aide de la brosse

Grâce à votre appareillage auditif, vous allez à nouveau stimuler votre audition. Dans un premier temps, utilisez votre aide auditive seulement dans des environnements familiers et calmes où vous pourrez identifier et localiser des bruits simples (écoulements d'eau, claquements de porte, chants d'oiseaux...) que vous n'avez plus entendus depuis quelque temps.

D'autres sons, comme votre propre voix seront différents. Dans le même environnement calme, exercez-vous à écouter et à converser avec une personne dont la voix vous est familière et placez-la face à vous.

La lecture sur les lèvres, les expressions du visage et les gestes des autres peuvent améliorer notre manière d'apprendre, ce que seule l'amplification de sons ne peut fournir.

Rappelez-vous que la plupart des gens ne savent pas et ne peuvent pas voir votre problème d'audition. Il existe des moyens non-verbaux encourageant les autres à vous faire face quand ils parlent plus doucement. Votre famille et vos amis sont également affectés par votre problème d'audition, faites-leur connaître vos besoins afin qu'ils vous aident.

- Assurez-vous de pouvoir voir le visage et les expressions de votre interlocuteur.
- Votre interlocuteur doit avoir toute votre attention et vous pouvez regarder son visage quand il parle.
- Votre interlocuteur doit parler normalement, naturellement et clairement plutôt que plus fort.
- Faites reformuler plutôt que répéter les mêmes mots si vous n'avez pas compris la première fois.
- Si vous allez dans des lieux publics tels que l'église ou des meetings, asseyez-vous près et suivant une bonne distance de vision de l'orateur.
- Les ambiances sonores peuvent également vous distraire. Par exemple, tenir une conversation pendant que la télévision fonctionne.
- Utilisez votre aide auditive de façon progressive jusqu'au moment de sa complète intégration dans votre vie de tous les jours.

Votre patience et votre bonne volonté seront largement responsables du succès de votre appareillage.

- En protégeant et en maintenant la qualité de votre aide auditive, cela vous aidera à en tirer toujours le meilleur profit.
- Quand vous n'utilisez pas votre aide auditive, rangez-la dans un endroit différent de celui de vos médicaments et ne la laissez pas à la portée des enfants, des handicapés mentaux ou des animaux domestiques.
- N'insérez jamais de produits liquides dans votre aide auditive car vous risqueriez d'affecter son bon fonctionnement.
- Protégez votre aide auditive des sources de chaleur et de la lumière directe.
- Protégez votre aide auditive contre les chutes ou les chocs. Nettoyez-la quotidiennement et changez vos piles régulièrement.
- Protégez votre aide auditive des produits de nettoyage chimiques, de la laque pour cheveux ou du parfum.
- N'essayez jamais de réparer votre aide auditive. Il est préférable de consulter votre audioprothésiste.

Soyez assuré que nous allons avec votre audioprothésiste, vous aider à obtenir entière satisfaction.



Si vous rendez visite à votre audioprothésiste pour acheter des piles, profitez de votre visite pour effectuer une vérification de votre aide auditive et un examen de votre audition si nécessaire, ce qui nous permettra de vous garantir le meilleur bien-être auditif possible.

Vous avez peut-être des amis ou des connaissances qui rencontrent des difficultés à communiquer. Encouragez-les à faire un examen audioprothétique auprès d'un audioprothésiste.

Personne ne devrait négliger son audition, d'autant plus que l'on peut bénéficier de la nouvelle technologie auditive actuelle.

La garantie couvre tous les vices de fabrication constatés et reconnus par notre service technique. Elle donne droit au remplacement des pièces défectueuses. La garantie ne couvre pas les défauts de fonctionnement qui proviennent d'un mauvais entretien, d'un choc ou d'un démontage en dehors de nos services techniques.

Sont exclus : les piles ainsi que les dégâts causés par celles-ci. Toute réparation effectuée en dehors de nos services techniques pendant la durée de la garantie et toute utilisation non prévue dans ce guide entraînent immédiatement la fin de la garantie.

L'acheteur bénéficie de la garantie des vices cachés conformément à l'article 1641 du Code Civil. Les aides auditives voyagent aux risques et périls de l'expéditeur.

Fabricant :

Starkey Laboratories, Inc. 6700
Washington Avenue South
Eden Prairies Minnesota
MN 55344 USA

Représentant Européen :

Starkey Laboratories, Ltd.
William F. Austin House Bramhall
Technology Park Hazel Grove
Stockport, Cheshire,
United Kingdom SVK7 5BX

Distributeur :

Starkey France
23 Rue Claude Nicolas Ledoux
Zone Europarc
94000 CRETEIL
FRANCE

